

**Zeitschrift:** Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali

**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 54 (2007)

**Heft:** 3-4

**Artikel:** Curare l'immagine della protezione della popolazione

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-370561>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

domicilio, Münchenbuchsee, ha inoltre maturato importanti esperienze a livello politico.

Negli ultimi anni di lavoro presso l'Ufficio federale della protezione della popolazione, creato nel 2003 dall'UFPC, Karl Widmer si è impegnato soprattutto a favore della realizzazione mirata e coerente del progetto «Protezione della popolazione». Egli ha inoltre fatto parte di innumerevoli commissioni e istituzioni nel campo della politica di sicurezza. Per

molti anni è stato membro della direzione dell'Unione svizzera per la protezione civile (USPC). A livello internazionale ha assunto la funzione di «ministro degli esteri» dell'UICPP e ha rappresentato la Protezione della popolazione svizzera nei contatti con i media e le autorità estere.

Nonostante le sue origini turgoviesi, ancora oggi inconfondibili nel suo accento, Karl Widmer dice di sentirsi a casa anche nel

comune bernese di Münchenbuchsee, dove vive con la moglie. La sua passione per le montagne grigionesi l'ha portato ad acquisire alcuni anni fa un secondo domicilio a Davos, dove trascorre gran parte del suo tempo libero. Ed è lì che d'ora in avanti lo vedremo più di frequente, sui sentieri e sulle piste ciclabili in estate e sulle piste da sci di fondo in inverno. Una cosa è certa: Karl Widmer manterrà la sua forma fisica anche in futuro. □

GALLERIA FOTOGRAFICA IN INTERNET

# Curare l'immagine della protezione della popolazione

UFPP. L'Ufficio federale della protezione della popolazione UFPP dispone di una vasta collezione di fotografie. Recentemente ne è stata pubblicata una scelta in Internet. La raccolta è utile soprattutto per i quadri e gli istruttori.

I comandanti della protezione civile e dei pompieri, gli istruttori e i funzionari nel campo della protezione della popolazione hanno spesso bisogno di fotografie per i loro

rapporti, corsi, incontri informativi o bollettini comunali. Recentemente l'UFPP ha pubblicato in Internet una raccolta di fotografie sulla protezione della popolazione proprio

per soddisfare questa esigenza. La qualità delle fotografie è ideale per conferenze e altre presentazioni. Chi ha bisogno di fotografie con una risoluzione più alta, ad esempio per opuscoli o cartelloni, può contattare il servizio Informazione dell'UFPP. La galleria fotografica si trova al sito [www.protpop.ch](http://www.protpop.ch) (sotto la rubrica Servizi/Galleria fotografica). □

